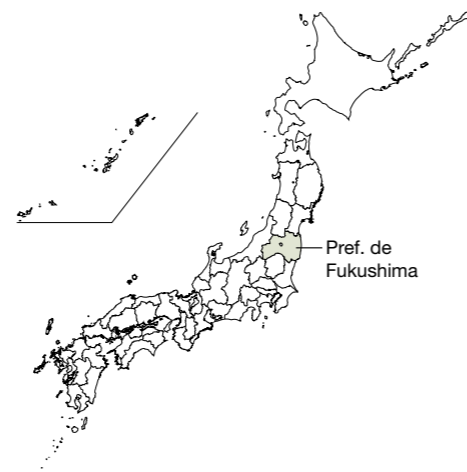


Alimentos de Fukushima: seguros y deliciosos

Han pasado seis años desde el Gran Terremoto del Este de Japón de 2011 y la prefectura de Fukushima está logrando avances constantes en su reconstrucción y revitalización. Fukushima ha sido famosa por mucho tiempo por su agricultura, conocida desde tiempos antiguos por ser una de las principales regiones arroceras, y también se le conoce por el sobrenombre del “Reino de la Fruta”. La agricultura de Fukushima sufrió drásticamente tras el terremoto y el accidente de la central nuclear que le siguió, pero como resultado de las rigurosas medidas de seguridad implementadas mediante esfuerzos nacionales, los alimentos producidos en Fukushima se han reconocido como seguros por la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura), así como por muchos países, y las exportaciones de la prefectura aumentan. Japón espera que cada vez más personas puedan disfrutar de los alimentos seguros y deliciosos de Fukushima en los próximos años.

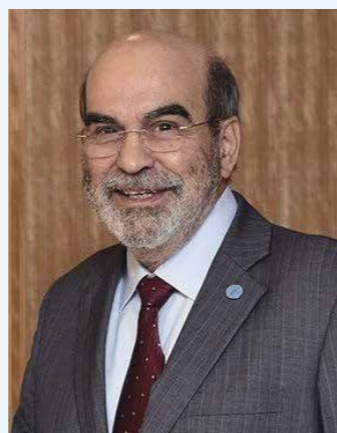


• Mascota de la reconstrucción de Fukushima: Kibitan. El diseño de la mascota se basa en un pájaro llamado kikitaki (*Ficedula narcissina*), local de la prefectura de Fukushima. Kibitan es la mascota que representa a la prefectura de Fukushima desde 1995 y desde 2011 ha sido símbolo de la reconstrucción de la región.

El director general de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO, por sus siglas en inglés) apoya la labor de Japón para garantizar la seguridad de los alimentos de Fukushima

La última evaluación de la seguridad de los alimentos en Fukushima llevada a cabo por la División FAO/OIEA* (mayo de 2017) indica que “las medidas [adoptadas por las autoridades japonesas] para controlar y reaccionar a los problemas derivados de la contaminación de los alimentos por radionúclidos son apropiadas, y que la cadena alimentaria se encuentra eficazmente controlada por las autoridades competentes”. Para apoyar dicha evaluación, el Dr. José Graziano da Silva, director general de la FAO, que participó en el Acto de degustación de dulces de Fukushima llevado a cabo en Tokio el 10 de mayo de 2017 durante su visita a Japón, elogió al Gobierno de Japón por ser “de gran apoyo y muy transparente frente a esta situación” y calmó las aguas declarando que “no vemos ningún motivo para alarmar sobre la seguridad de los alimentos [de Fukushima]”.

*La FAO y el OIEA cuentan con la División Mixta FAO/OIEA, que evalúa constantemente la situación de seguridad de los alimentos en Fukushima, basándose en la información que le proporciona el Gobierno de Japón.



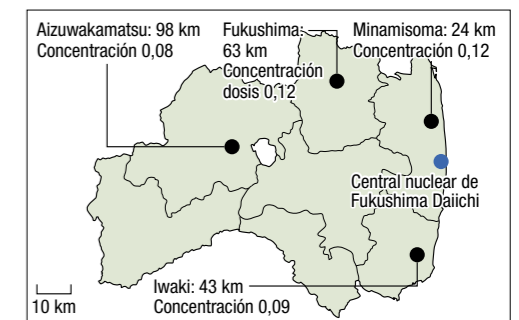
Dr. José Graziano da Silva
Director general de la FAO

Preguntas y respuestas

P En 2011, Fukushima experimentó un accidente en una central nuclear. ¿Es seguro comer alimentos procedentes de Fukushima?

R Sí, es seguro. Para garantizar la seguridad de los alimentos producidos en la prefectura de Fukushima, Japón lleva a cabo análisis a varios niveles de sustancias radioactivas en cada fase de la producción y distribución, y hace públicos los resultados. La seguridad de estos alimentos está altamente evaluada por la FAO. Debe señalarse también que la zona que se encuentra alrededor de la central nuclear Fukushima Daiichi se ha restringido como zona de acceso prohibido, y que la concentración de radiación atmosférica en zonas pobladas y agrícolas se encuentra aproximadamente al mismo nivel que la de las principales ciudades del resto del mundo (más información a continuación).

Ciudad	Tasa de dosis (µSv/h)	Fecha de medición
Nueva York	0,044	18 dic. 2016
Londres	0,109	18 dic. 2016
Berlín	0,075	19 dic. 2016
Hong Kong	0,080-0,150	19 dic. 2016
Seúl	0,119	19 dic. 2016
Fukushima	Véase el mapa de la derecha	19 dic. 2016



P ¿Cuál es la base científica para afirmar que los alimentos procedentes de Fukushima son seguros para su consumo?

R Existe un estándar internacional para los radionúclidos en los alimentos conocido como CODEX. Japón lleva a cabo análisis utilizando estándares basados en CODEX que son mucho más estrictos que los que utilizan otros países. Todos los productos alimenticios de Fukushima que se venden en el mercado y se consumen cumplen estas normas (más información a continuación).

Unidad: Bq/kg

Especies de nucleidos: cesio radiactivo (suma de ¹³⁴ Cs y ¹³⁷ Cs) CODEX (estándar internacional) — Alimentos infantiles: 1.000 / Alimentos en general: 1.000		
Estándar de Japón	Estándar de la UE	Estándar de los EE. UU.
Agua para consumo: 10 Leche: 50 Alimentos infantiles: 50 Alimentos en general: 100	Agua para consumo: 1.000 Productos lácteos: 1.000 Alimentos infantiles: 400 Alimentos en general: 1.250	Todos los alimentos: 1.200

P ¿Comen las personas alimentos procedentes de Fukushima?

R Sí, en los supermercados de todo Japón se venden alimentos de buena calidad procedentes de Fukushima que gozan de bastante popularidad. Al mismo tiempo, las restricciones de importación de otros países se están suprimiendo poco a poco, ya que se está reconociendo internacionalmente la seguridad de los alimentos procedentes de Fukushima. La Comisión Europea de la UE también está considerando actualmente suprimir sus restricciones de importación sobre el arroz y otros alimentos este otoño.

[Estado de las restricciones de importación sobre los alimentos de Fukushima]

(A fecha de 25 de julio de 2017)

Contenido de las restricciones y número de países/regiones		Pais/región
Restricciones de importación impuestas tras el accidente: 81	Todas las importaciones de alimentos procedentes de Fukushima permitidas: 72	Supresión completa de las restricciones de importación: 23 Análisis reforzado en el momento de la importación: 3 Certificado de inspección requerido en el momento de la importación en algunos casos: 46
	Se pueden importar alimentos de Fukushima, excepto productos con restricciones de envío dentro de la prefectura de Fukushima: 2 (Certificado de inspección requerido en el momento de la importación en algunos casos)	Canadá, Birmania, Serbia, Chile, México, Perú, Guinea, Nueva Zelanda, Colombia, Malasia, Ecuador, Vietnam, Iraq, Australia, Tailandia, Bolivia, India, Kuwait, Nepal, Irán, Mauricio, Catar, Ucrania Pakistán, Israel, Turquía
	Se pueden importar alimentos de Fukushima, pero la importación de algunos alimentos se ha suspendido: 5 (Certificado de inspección requerido en el momento de la importación en algunos casos)	Indonesia, Argentina, Polinesia Francesa, Omán, Arabia Saudí, Baréin, Egipto, República Democrática del Congo, Marruecos, Brasil, UE (28 países), AELC (Islandia, Noruega, Suiza, Liechtenstein), Brunéi, Nueva Caledonia, Emiratos Árabes Unidos, Líbano
	Todas las importaciones de alimentos procedentes de Fukushima suspendidas: 2	EE. UU., Filipinas (Filipinas solo impone restricciones sobre algunos productos marinos)
		República de Corea, Singapur, Hong Kong, Macao, Rusia
	República Popular de China, Taiwán (las restricciones de Taiwán no se aplican al alcohol)	

Nota: El Gobierno de Tailandia ha suprimido las restricciones, pero exige certificados de inspección de algunas carnes de animales salvajes.

INSPECCIÓN DE LOS ALIMENTOS



A partir de análisis a distintos niveles de sustancias radioactivas en cada fase de la producción y distribución, Japón aplica un sistema en el que solo pueden expedirse los productos agrícolas reconocidos como seguros.

Durante la fase de producción en concreto, en el Centro Tecnológico Agrícola de Fukushima, once trabajadores que utilizan once detectores semiconductores de germanio a plena capacidad llevan a cabo exámenes detallados y exhaustivos de los productos agrícolas que van a expedirse y distribuirse. Además, en cuanto al arroz, el

alimento principal de los japoneses, todas las cantidades y bolsas de arroz se examinan rápidamente con aproximadamente 200 detectores de concentración de cesio radioactivo a modo de cinta transportadora, instalados en las diferentes regiones productoras de la prefectura.

En todos los análisis de arroz, fruta y verduras del año fiscal 2016 de la prefectura de Fukushima, ninguno de estos productos superó el nivel de 100 Bq/kg establecido por el Gobierno de Japón.



MENSAJES DE LOS AGRICULTORES



Arroz:

“Fukushima es un lugar precioso, conocido como ‘la tierra del agua’. Sus tierras producen un arroz y un sake excelentes gracias al abundante suministro de excelente agua. Vengan a descubrir Fukushima y a comer aquí. ¡Nuestro arroz es delicioso! Y, por supuesto, es seguro.”

La familia Gotō, que cultiva arroz en la ciudad de Motomiya, Fukushima, experimentó una caída drástica en las ventas tras el terremoto. Se dieron cuenta de que ya no podían basarse en su antigua forma de pensar, es decir, que “el arroz de Fukushima es tan bueno que no necesita publicidad”, así que crearon un sitio web para publicitar las diferentes medidas de seguridad que están tomando para tranquilizar a los consumidores. Los Gotō invitan a todo el mundo a visitarlos y a comprobar la seguridad de su arroz en persona, ofreciendo rutas de visita con prácticas en granja y operando un alojamiento granjero que reciben excelentes críticas de los clientes.



Frutas:

“Hemos obtenido las certificaciones de seguridad JGAP y Global G.A.P. para garantizar a las personas de todo el mundo que nuestras frutas son seguras. ¡Visiten nuestro huerto y recojan algunas frutas!”

El huerto de la familia Satō se encuentra en Iizaka, ciudad de Fukushima. Tras el terremoto, la familia Satō participó en numerosos seminarios sobre la seguridad de los alimentos y ha puesto todo su empeño en demostrar que su fruta es segura. Por ejemplo, uno de sus objetivos es conseguir la certificación japonesa JGAP, que solo se otorga a aquellos que se someten a una evaluación anual externa de la seguridad de sus alimentos y de la protección del medioambiente y reúnen los requisitos necesarios. Actualmente, toda la tierra cultivable de la familia Satō cuenta con la certificación JGAP. También han obtenido la certificación internacional “Global G. A.P.” para sus manzanas y caquis, y se están preparando para conseguir dicha certificación para sus melocotones, uvas y peras para la cosecha de otoño de 2017.



Verduras:

“¡Prueben nuestros deliciosos pepinos! Se cultivan en un entorno seguro en invernaderos en primavera y otoño, y son jugosos por dentro y crujientes por fuera.”

La familia Saitō cultiva pepinos en Okajima, ciudad de Fukushima. Antes del terremoto, cultivaban también otras verduras, que estaban tan valoradas que incluso se vendían en tiendas de comestibles de lujo de Tokio. Pero después del terremoto, la familia decidió centrarse solo en los pepinos para poder gestionar mejor sus cultivos. La familia Saitō explora ahora nuevos métodos agrícolas, incluida la mejora de los suelos, utilizando la información recogida de todo Japón. También garantizan la máxima seguridad, tomando medidas como la compra de fertilizantes que se han examinado para descartar la presencia de cesio radioactivo y otras sustancias peligrosas.

MENSAJES DE COLABORACIÓN

Sr. Malcolm Crick, Secretario del Comité Científico de las Naciones Unidas para el Estudio de los Efectos de las Radiaciones Atómicas (UNSCEAR):

El Comité Científico de las Naciones Unidas para el Estudio de los Efectos de las Radiaciones Atómicas es un comité de las Naciones Unidas compuesto por expertos científicos nominados por 27 Estados miembros. Tras el accidente en la planta nuclear de Fukushima Daiichi, el Comité decidió comenzar una evaluación en una etapa de dos años, acerca de los niveles y efectos de la exposición a la radiación provocados por el accidente. Los resultados se publicaron en abril de 2014 en el informe del UNSCEAR de 2013.

En general, dado que las dosis posteriores al accidente fueron bajas, no se espera que las tasas de cáncer se eleven significativamente debido a la exposición a la radiación de la población afectada por el accidente. Parece ser que una de las razones fueron las rápidas restricciones preventivas sobre los alimentos tras el accidente, las cuales han contribuido considerablemente a reducir la exposición interna.

Asimismo, aunque se disponga de más información en el futuro y algunos detalles puedan cambiar, el Comité no prevé que la situación cambie drásticamente. Los resultados de las revisiones de publicaciones científicas relevantes publicadas a finales del año 2016 serán publicadas como libro blanco del 2017 en el sitio web del Comité: www.unscear.org.



Sr. Malcolm Crick
Secretario, UNSCEAR

Sr. Juan Carlos Lentijo, Director General Adjunto del Departamento de Seguridad Nuclear, Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA):

El OIEA ha realizado varias misiones con relación al accidente ocurrido en la central nuclear de Fukushima Daiichi bajo petición de las autoridades japonesas. En relación con los alimentos, según la información que ha sido proporcionada, el OIEA y la FAO consideran que las medidas para monitorear y responder a los problemas derivados de la contaminación por radionucleidos en los alimentos son apropiadas, y que la cadena de suministro alimentaria se encuentra eficazmente controlada por las autoridades competentes. Evaluamos que la medición de los niveles de radionucleidos de cesio en los alimentos, junto con las acciones normativas apropiadas y las comunicaciones públicas, como la publicación de los resultados del monitoreo, ayudan a mantener la confianza en la seguridad del suministro alimentario. Las revisiones y actualizaciones de las restricciones alimentarias acordes con los resultados de la toma de muestras y el monitoreo de los alimentos, indican la vigilancia constante de las autoridades japonesas y su compromiso con la protección de los consumidores y el comercio.

La estrecha colaboración entre Japón y el OIEA ha contribuido a la recuperación en curso de Fukushima. El OIEA está dispuesto a seguir apoyando a Japón y a la prefectura de Fukushima a petición de las autoridades japonesas.



Sr. Juan Carlos Lentijo
Director General Adjunto del OIEA